

## LIFE TO THE FULL

The thief comes only to steal and kill and destroy;

I have come that they may have life, and have it to the full.

John 10:10 (NIV)

There is only one way to God, and that is through His Son, Jesus.

Jesus gave His life for us so that we may gain life – real life... eternal life. Through His crucifixion and resurrection, He restored the relationship between God and humankind. He opened a way for us to have an intimate relationship with the Father.

Faith in Jesus is the key because He paid the price for our salvation. When we invite Christ into our hearts and we dedicate our lives to Him, the thief (that is, the devil) works hard to snatch us back into a life of sin and darkness. His sole purpose is to steal the life that Jesus offers, to kill the freedom that comes through His forgiveness, and to destroy our relationship with the Father.

He does this through the people around us who ridicule us and discourage us from reading the Bible. However, Jesus continues to remind us that with Him, we have life; without Him, we simply exist.

By changing our behaviour, the language we use and our attitude, we can show people around us that we have gained life through Christ. By doing so, we – like Jesus – glorify God. And the seed of righteousness that is within us will continue to grow.

And finally, let us remember that we can never be snatched from the Father's hand.



## الحَياةُ إلى أقصى حَد

لا يَأْتِي السّارِقُ إِلَّا لِيَسْرِقَ وَيْقَتُلَ وَيُدَمِّرَ. أَمَّا أَنَا فَقَدْ جِئْتُ لِكَيْ تَكُونَ لِلنّاسِ حَياةً،
وَتَكُونَ لَهُمْ هَذِهِ الْحَياةُ بِكُلِّ فَيْضِها

هُناكَ طَريقٌ واحدٌ فَقط إلى الله, وهذا الطَريقُ هوَ مِن خِلال إبنِه الوَحيد يَسوع المَسيح.

قدّمَ الرَب يَسوع حَياتَهُ لَنا لِكي نَربَح نَحنُ الحَياة الحَقيقية... الحَياة الأبَدية. في صلبه وقيامَته اصلَح الرَب يَسوع ورَمَمَ العَلاقَةَ بَينَ الله الآب والأنسان. وفَتحَ لنا طَريق لكي نَحصلَ على عَلاقة حَميمَة من مَع الله الآب.

إنَ الإيمان في الرَب يَسوع هوَ المفتاح الوَحيد لأنهُ دَفَعَ الثمنَ مِن اجلِ خَلاصِنا عندَما نَدعوا الرَب يَسوع إلى قلوبنا و نُكرِّسُ لَهُ حَياتَنا, فالصارقُ (إبليس) يَعمَلُ المستَحيل لكي يَخطَتفنا ويُعيدُنا الى حياة الخَطيئة والظُلمة. فإنَ مُهمَة إبليس هيَ إن يَخطُف مِنا الحَياة التي يُقدمُها لنا الرَب يَسوع, وان يَقتُل الحُرية التي تأتي مِن خِلال الرَب يَسوع لغُفر إن الخَطايا, وان يُدّمر علاقتُنا مع الله الآب.

ويَعمَل كُل هَذا مِن خِلال الناس الذينَ يَسخَرونَ مِنا ويُعِقونَنا عَن قِراءةِ الأنجيل المُقَدَس. ومَع ذَلِكَ, إنَ الرَب يَسوع يُذَكرُنا دائماً إننا مَعَه لَدَينا الحَياة, ومِن دُونِهِ نَحنُ فَقط مثلَ كل الخلائق فقط مثلَ على الخلائق فقط مقل مثلَ على الخلائق فقط مقل مثلَ على الخلائق فقط مقل من موجودة.

عندَما نُغّير سُلُوكَنا, وطَريقة كَلامِنا وعَيشِن<mark>ا الأخلاقي, نُعرِضُ للناس حَولَنا أنَنا نِلنا الحَياة مِن</mark> خِلال الرَب يَسوع. وفي عَملِنا هَذا نَكونُ مِثلَ الرَب يَسوع نُمجدُ الله. وبُذور البِرِّ التي زُرِعَة فينا تَستَمرُ في النمؤ.

واخيراً, دَعونا نَتَذكر دائماً انهُ لا يُمكِن خَطفُنا ابداً من يَد الله الآب.